

# Livländische Gouvernements - Zeitung.

(XIV. Jahrgang.)

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.  
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.

**Ливондскія Губернскія Вѣдомости** выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.  
Съ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписки принимаются въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ  
Конторахъ.



Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich mit Ausnahme der  
Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7  
Uhr entgegengenommen.

Der Preis für Privat-Anserate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Ливондской Гу-  
бернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и празд-  
ничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Среда, 3. Августа.

Nr. 87.

Mittwoch, 3. August.

1866.

## Inhalt.

**Offizieller Theil.** Personalnotizen. Verbot des Verkaufs unreifen Obstes. Testaments-Eröffnung. Vacante Stelle eines Discipels. Neu-Tennasfilm, Erbschaft des Hermann von zur Mühlen. Verkauf der Güter des Gutes Turneshof. Apping, Ströhm, Möller, Concurs. Scherebrow, Jacobsohn, Bergfeldt, Nachlass. Töpffer, Martens, Testaments-Eröffnung. Vergebung der Instandsetzung der Dünauferebefestigungen. Lieferung von Salzlichtern. Vergebung der Entwässerung des Terrains bei Klein-Jungfernhof. Verkauf der Vermögensobjecte Schischeglow, Stader, Kene und Sal.

**Nichtoffizieller Theil.** Das heiße Luftbad bei der Thierpflege und Thierheilkunde. Witterungsbeobachtungen. Bekanntmachungen. Angewandte Fremde.

## Officieller Theil.

### Veränderungen

**Hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-  
Beamten im Livländischen Gouvernement,  
Ordensverleihungen, Belohnungen u.**

Se. Kaiserliche Majestät hat auf den allerunterthänigsten Vortrag des Herrn Ministers des Innern wegen der Belohnung des gewissenhaften geistlichen Beiständers des Livländischen Evangelisch-Lutherischen Consistoriums, Probst und Pastors zu Larnaw Paul Carlblom, für 22-jährigen ausgezeichnet eifrigen Dienst, Allerhöchst geruht, denselben dem Orden des heiligen Stanislaus 2. Classe zuzuzählen.

### Anordnungen

**und Bekanntmachungen der Livländischen  
Gouvernements-Obrigkeit.**

Zur Vorbeugung des Verkaufs unreifen Obstes, dessen Genuß zu allen Zeiten und zu einer solchen, wo die Cholera befallt werden kann, als besonders schädlich anerkannt ist, hat der Livländische Gouverneur den betreffenden Autoritäten vorgeschrieben, alles Obst, das zum Verkauf an öffentlichen Plätzen gebracht und unreif befunden wird, nicht zum Verkauf gelangen zu lassen, sondern sofort zu confisciren. Nr. 6825.

### Anordnungen

**und Bekanntmachungen verschiedener  
Behörden und amtlicher Personen.**

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das von dem Rigaschen Landgerichte zur geschlichen Verhandlung anher eingekaufte verbriefte Testament des hiersebst am 9. November a. pr. verstorbenen Komnischen Edelmanns Kleophas Tschewsky in geschlicher Vorschrift des Provinzial-Codex der Office-Gouvernements Thl. I Art. 311 Pkt. 7, Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2447 und 2451 allhier bei diesem Hofgerichte am 17. August d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich entsezt und zur allgemeinen Wissenschaft verlesen werden soll und daß diejenigen, welche aus irgend einem Rechtsgrunde wider das erwähnte Testament des weiland Komnischen Edelmanns Kleophas Tschewsky Einsprache oder Einwendungen zu erheben ge-

sonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der geschlichen peremptorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der oberrühnten Verlesung des Testaments an gerechnet, hiersebst bei dem Livländischen Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Revisionsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Wonach sich ein Jeder, den solches angeht, zu richten.

Riga-Schloß, den 20. Juli 1866.

Nr. 3293. 2

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium werden diejenigen, welche zeitweilig die Beschäftigung eines Discipels beziehentlich der bei Einrichtung von Krankenhäusern zu treffenden Vorkehrungen übernehmen wollen und zur Uebernahme einer solchen Function befähigt und berechtigt sind, hiermit aufgefordert, sich mit der betreffenden Bescheinigung in der Kanzlei des Stadt-Cassa-Collegiums sofort zu melden.

Riga-Rathhaus, den 3. August 1866.

Nr. 1057. 2

### Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Gustav Blofeldt, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an die demselben zufolge eines mit dem Erbbesitzer des im Tschelischen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Neu-Tennasfilm, Herrn Kreisdeputirten, Kreisrichter und Ritter Hermann von zur Mühlen am 15. Februar d. J. abgeschlossen und am 14. April d. J. sub Nr. 91 bei diesem Hofgerichte corroborirten Kaufcontracts für die Summe von 8000 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, zu dem Gute Neu-Tennasfilm gehörige, auf früherem Bauerlande fundirte Hoflage Windla in der Größe von 50 Thl. 60 Gr. sammt allen Appertinentien und Rechten wie Gerechtsamen, in deren richtigen Scheidungen und Grenzen, wie solche im Jahre 1845 von dem Revisor Mathias Fuchs gemessen und in der Natur vermerkt sind, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken Ansprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider die geschlossene Veräußerung und Besitzübertragung der zu dem Gute Neu-Tennasfilm gehörigen Hoflage Windla nebst Appertinentien auf den supplirenden Gustav Blofeldt und wider die Befreiung dieser Hoflage von der Mitverhaftung für alle auf dem Gute Neu-Tennasfilm etwa ruhenden Forderungen, Schulden und Verhaftungen, — mit alleiniger Ausnahme und unalterirtem Vorbehalt jedoch der auf der Hoflage Windla pro rata ihrer Größe ruhenden, von dem Gute Neu-Tennasfilm zu leistenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der Livländischen Credit-Societät, wegen deren auf Neu-Tennasfilm mit Inbegriff der Hoflage Windla ruhenden Pfandbriefsforderung, — formiren zu können meinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen,

d. i. spätestens bis zum 4. September 1867 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Niemand und namentlich auch nicht mit etwaniger privilegirter oder ausdrücklich eingeräumter Hypothek weiter zu hören, sondern alle bis dahin Ausgebliebene, soweit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer zu präcludiren, der von dem Gustav Blofeldt mit dem Erbbesitzer des Gutes Neu-Tennasfilm, Herrn Kreisdeputirten, Kreisrichter und Ritter Hermann von zur Mühlen über die oberrühnte Hoflage Windla sammt Appertinentien geschlossene Kaufcontract in allen Stücken für rechtskräftig erkannt und demzufolge die seither zu dem Gute Neu-Tennasfilm gehörige, auf früherem Bauerlande fundirte Hoflage Windla in der Größe von 50 Thl. 60 Gr. sammt allen Appertinentien und Rechten wie Gerechtsamen, unter alleinigem Vorbehalt der auf der Hoflage Windla ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Vorbehalt der Livländischen Credit-Societät, wegen deren auf Neu-Tennasfilm mit Inbegriff der Hoflage Windla ruhenden Pfandbriefsforderung, nicht nur dem Gustav Blofeldt zum Eigenthum adjudicirt, sondern auch von aller und jeder ferneren Verhaftung für die auf dem Gute Neu-Tennasfilm ruhenden Forderungen, Schulden und Verhaftungen völlig freigesprochen werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 21. Juli 1866.

Nr. 3307. 1

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Wenden-Waldische Kreisgericht hiermit zu wissen: Demnach die Frau verwitwete Margaretha Maria Johanna Baronin Wrangell, geb. Baronesse Wrangell, als Besitzerin des im Waldischen Kreise und Ermesschen Kirchspiele belegenen Gutes Turneshof nachgesucht hat, eine Publication in geschlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackebuchmäßigen Gefinde als:

- 1) Jaun Wehse, groß 22 Thl. 1 Gr., auf die Turneshoffischen Bauern Sander und Andreas Leelauf für den Preis von 3192 Rbl. S.,
- 2) Weh Wehse, groß 22 Thl. 49 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Jahn Walgis für den Preis von 3269 Rbl. S.,
- 3) Jaun Dille, groß 21 Thl. 13 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Pechter Balkis für den Preis von 3066 Rbl. S.,
- 4) Raggain, groß 21 Thl. 3 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Jahn Wihstols für den Preis von 3050 Rbl. S.,
- 5) Kalne Kucker, groß 24 Thl., auf den Turneshoffischen Bauer Dahw Munz für den Preis von 3480 Rbl. S.,
- 6) Leies Kucker, groß 24 Thl. 1 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Rein Pohle für den Preis von 3482 Rbl. S.,
- 7) Kapust, groß 26 Thl. 88 Gr., auf den Turneshoffischen Bauern Jeshob und Jahn Irklis für den Preis von 3912 Rbl. S.

8) Glosche, groß 16 Tbl. 86 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Andreess Wistof für den Preis von 2300 Rbl. S.

9) Wellsemneef, groß 18 Tbl. 64 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Willum Dsilne für den Preis von 2713 Rbl. S.

10) Wihmeister, groß 14 Tbl. 69 Gr., auf die Turneshoffische Bauergemeinde für den Preis von 2140 Rbl. S.

11) Wihzer, groß 21 Tbl. 11 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Heinrich Bofch für den Preis von 3150 Rbl. S.

12) Palteskain, groß 21 Tbl. 11 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Heinrich Bofch für den Preis von 1900 Rbl. S.

13) Kaln Timbur, groß 22 Tbl. 9 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Carl Anderson für den Preis von 3204 Rbl. S.

14) Leies Timbur, groß 20 Tbl. 66 Gr., auf die Turneshoffischen Bauern Andreess und Surris Sargz für den Preis von 3006 Rbl. S.

15) Jaun Sillauksne, groß 24 Tbl. 61 Gr., auf die Turneshoffischen Bauern Zahn und Peter Pohlis für den Preis von 3578 Rbl. S.

16) Weg Sillauksne, groß 22 Tbl. 43 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Tris Keelauf für den Preis von 3259 Rbl. S.

17) Jaun Mufte, groß 24 Tbl. 85 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Surre Sutta für den Preis von 3617 Rbl. S.

18) Weg-Mufte, groß 22 Tbl. 77 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Mattis Swiffes für den Preis von 3314 Rbl. S.

19) Leies Sible, groß 26 Tbl. 63 Gr., auf die Turneshoffischen Bauern Surre und Indrick Dsilne für den Preis von 4138 Rbl. S.

20) Kalne Sible, groß 30 Tbl. 33 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Peter Mirkfch für den Preis von 4403 Rbl. S.

21) Gohre, groß 27 Tbl. 23 Gr., auf die Turneshoffischen Bauern Andreess Enmann und Anton Keelauf für den Preis von 3952 Rbl. S.

22) Leies Binne, groß 26 Tbl. 23 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Peter Mirkfch für den Preis von 3807 Rbl. S.

23) Kalne Binne, groß 26 Tbl. 21 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Peter Belms für den Preis von 3804 Rbl. S.

24) Kalne Klaudse, groß 25 Tbl. 89 Gr., auf den Turneshoffischen Bauer Peter Aun für den Preis von 3768 Rbl. S.

25) Leies Klaudse, groß 26 Tbl. 18 Gr., auf die Turneshoffischen Bauern Carl und Dahn Aun für den Preis von 3799 Rbl. S., —

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gefinde mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Turneshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossenen Veräußerungen und Eigenthumsübertragungen genannter Gefinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können verneinen, aufzudeckern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gefinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben Wenden im Kreisgericht, am 20. Juli 1866. Nr. 2682. 1

In Concursfachen des verstorbenen Kaufmanns 2. Gilde Johann Apping werden von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Wolmar Alle und Jede, welche aus irgend einem Grunde an den hiesigen Kaufmann 2. Gilde Johann Apping oder dessen Handlung und Vermögen Ansprüche oder Forderungen zu haben verneinen, mittelst dieses Proclams sub poena praeclusi et perpetui silentii angewiesen, sich mit selbigen unter Beibringung gehöriger Belege innerhalb sechs Monaten, d. i. bis zum 19. Januar 1867 entweder in Person oder durch rechtsgültige Bevollmächtigte zu melden unter der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie nach Ablauf dieser gestellten präclusivischen Meldungsfrist

durchaus nicht weiter gehört, noch admittirt werden sollen. Zugleich werden hiermit die Debitoren des genannten Kaufmanns Johann Apping oder dessen Handlung aufgefordert, ihre Debita ohne Verzug zu berichtigen, widrigenfalls sie sich zu gewärtigen haben, daß diese Debita auf dem Wege der Execution beigetrieben werden.

Wolmar-Rathhaus, den 19. Juli 1866.

Nr. 1279. 1

Vom Rathe der Stadt Werro werden in der bei demselben anhängigen General-Concursfache wider die hiesigen Kaufleute 2. Gilde Alexander Ströhm und Alexander Möller mittelst dieses öffentlichen Proclams alle Diejenigen, welche an die genannten Gemeinschuldner und deren unter der Firma „Ströhm & Möller“ hieselbst etablirte Handlung irgend welche Anforderungen zu haben verneinen, aufgefordert, sich mit solchen ihren Anforderungen binnen sechs Monaten a dato entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten bei diesem Rathe zu melden und ihre fundamenta crediti zu exhibiren, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Ausbleibende mit ihren Forderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner dieser General-Concursmasse und Diejenigen, welche dazu gehörige Vermögensstücke in Händen haben sollten, unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafbestimmungen angewiesen, innerhalb der Proclamsfrist hieselbst Anzeige von ihrer Schuld zu machen und die in ihren Händen befindlichen Vermögensstücke einzuliefern.

Werro-Rathhaus, den 20. Juli 1866.

Nr. 646. 1

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des weiland hiesigen Einwohners Kuprian Wasiljew Scherebow irgend welche Anforderungen oder Erbsprüche zu haben verneinen oder demselben verschuldet sein sollten, desmittelft aufgefordert resp. angewiesen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 25. December 1866 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß entgegengefallenfalls nach Exspirirung sothanen termini praefixi etwaige Präcedenten mit ihren Angaben und Erbsprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldner aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Nr. 406. 1

Riga-Rathhaus, den 25. Juni 1866.

Sиротский Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи или наследственные права на наследство умершаго здѣшняго жителя Купріяна Васильева Жеребцова, или же сами обязаны послѣдному платель, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижесписаннаго числа и не позже 25. Декабря 1866 года, подъ опасеніемъ лишенія правъ своихъ, въ сей Сиротскій Судъ или въ канцелярію онаго и объявить свои права на наследство и представить доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повѣреннаго; въ противномъ случаѣ, по истеченіи такового опредѣленнаго срока они съ своими объявленіями не будутъ слушаны, ниже допущены; съ должниками же будетъ поступлено по законамъ.

№ 406. 1

Рига-Ратуша, 25. Юля 1866 года.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden hiermit Alle und Jede, welche an den Nachlaß der allhier verstorbenen Wittve Marie Jacobsohn, geb. Rosenthal, irgend welche Erbsprüche oder anderweitige Anforderungen zu haben verneinen oder demselben verschuldet sein sollten, imgleichen auch Alle und Jede, welche an den Nachlaß des ebenfalls allhier verstorbenen Moskaischen Messchanins und Handlungs-Commis Nicolai Masnasjew Lubesnow irgend welche Anforderungen zu haben verneinen oder diesem Nachlasse verschuldet sein sollten, aufgefordert und resp. angewiesen, sich binnen sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, also nicht später als am 16. Januar 1867 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und anzugeben, unter der Verwarnung, daß widrigenfalls nach Exspirirung sothanen termini praefixi etwaige Präcedenten mit ihren Angaben oder Erbsprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso

facto präcludirt sein sollen, mit den resp. Debitoren aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, den 16. Juli 1866.

Nr. 423. 1

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи или наследственные права на наследство умершей здѣсь вдовы Маріи Яковсонъ, урожденной Розенталь, или же сами обязаны послѣдней платель, равно какъ и всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи на наследство умершаго здѣсь же Московскаго мѣщанина и купеческаго прикащика Николая Афанасьева Любезнова, или же сами обязаны послѣдному платель, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ въ теченіе 6 мѣсяцевъ, считая отъ нижеозначеннаго числа и не поздиѣ 16. Января 1867 года, подъ опасеніемъ лишенія правъ своихъ, въ сей Сиротскій Судъ или въ канцелярію онаго объявить свои права на наследство и представить доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повѣреннаго; въ противномъ случаѣ, по истеченіи такового опредѣленнаго срока, они съ своими объявленіями не будутъ слушаны, ниже допущены; съ должниками же будетъ поступлено по законамъ.

Рига-Ратуша, 16. Юля 1866 года.

№ 423. 1

Vom Kaiserlichen 2. Rigaschen Kirchspielsgerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des unter Schloß Segewolde kinderlos verstorbenen, zum Rigaschen Bürgerrolldat verzeichneten Heinrich Bergfeldt als Erben oder Gläubiger Ansprüche zu haben verneinen, hiermit und kraft dieses öffentlichen Proclams aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato dieses Proclams sub poena praeclusi allhier beim Kirchspielsgerichte anzugeben und selbige in Erweis zu stellen. Wonach sich zu achten.

Morigberg, im Kaiserlichen 2. Rigaschen Kirchspielsgerichte, den 4. Juni 1866. Nr. 1259. 1

Demnach auf desfalls gegebenen Antrag bei Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Tselin 1) das bei demselben am 15. Mai 1861 eingelieferte versiegelte Testament der hieselbst verstorbenen verwittweten Frau Bürgermeisterin Euphrosine Verdruthe Töpffer geb. Zacharias und 2) das bei demselben am 29. Juli 1847 eingelieferte versiegelte Testament der hieselbst verstorbenen verwittweten Frau Maurermeisterin Auguste Amalie Martens,

am 11. August d. J., Vormittags zur gewöhnlichen Sessionszeit verlesen werden soll, als wird solches allen denen, die dabei interessirt sind, desmittelft bekannt gemacht und haben Diejenigen, welche wider diese Testamente protestiren und ihre Rechte als Erben oder ihre Anforderungen als Gläubiger der Verstorbenen an deren Nachlaß geltend machen wollen, ihre Protestationen oder Ansprüche in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato der Verlesung sub poena praeclusi ac perpetui silentii entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte anher beizubringen und gehörig auszuführen, sowie denn auch alle etwaigen Schuldner der Verstorbenen hiermit gehalten sein sollen, binnen derselben Frist sich bei dieser Behörde zu melden und ihre Schuldposten zu berichtigen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie im Unterlassungsfalle als solche, welche wirklich fremdes Gut verheimlicht und unterschlagen, angesehen und dafür der gesetzlichen Beahndung unterworfen sein sollen.

Tselin, am 14. Juli 1866.

Nr. 683. 1

## Torge.

Diejenigen, welche die Instandsetzung der Dünauferebefestigungen und der Böschungen längs dem Katharinendamm übernehmen wollen, werden desmittelft aufgefordert, sich zu den zu solchem Behufe auf den 9. und 11. August d. J. anberaumten Ausbotsterminen zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber behufs Unterzeichnung der Bedingungen und Bestellung des erforderlichen Saloggs bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu melden.

Riga-Rathhaus, den 30. Juli 1866.

Nr. 1048. 2

Ища, желающіе принять на себя производство починки по укрѣпленіямъ Двинской набережной и откосамъ вдоль Екатерининской дамбы, приглашаются симъ, явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ Рижской Ком-

мисіи Городской Кассы 9. и 11. числа Августа сего года, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для подписки условий и представленія залоговъ.

Рига-Ратгаузъ, 30. Юля 1866 года.

№ 1048. 2

Вон дер Ригасchen Quartierverwaltung werden Diejenigen, welche die **Lieferung der für das Militair erforderlichen Salzlichte** übernehmen wollen, desmittlest aufgefördert, zu dem diesfhalb auf den 12. August d. J., Mittags 12 Uhr, anberaumten Torge, zeitig vorher aber zur Einsicht der Bedingungen und Stellung der erforderlichen Sicherheit bei der Quartierverwaltung zu erscheinen.

Riga, den 2. August 1866.

№ 147. 3

Diejenigen, welche die theilweise **Entwässerung** des in der Eisenbahnlinie unter Klein-Zungfernhof belegenen wüsten **Terrains** durch Anlegung von Gräben übernehmen wollen, werden desmittlest aufgefördert, sich zu den zu solchem Behufe auf den 2. und 4. September d. J. anberaumten Ausbotteterminen zur Veranbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber behufs Unterzeichnung der Bedingungen und Bestellung des erforderlichen Salozgs bei dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegium zu melden.

Riga-Mathhaus, den 29. Juli 1866.

№ 1038. 1

Лица, желающія принять на себя осушение пустопорожного мѣста, состоящаго по линіи желѣзной дороги подъ имѣніемъ Малымъ Юнфергофомъ посредствомъ проведенія рововъ приглашаются снмъ явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 2. и 4. Августа настоящаго года, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для подписки условий и представленія залоговъ.

Рига-Ратгаузъ, 29. Юля 1866 года.

№ 1038. 1

По опредѣленію Петергофскаго Уѣзднаго Суда 28. Юля 1866 года состоявшемуся назначено въ публичную продажу по иску Коллежскаго Совѣтника Филиппа Щеглова по заемному письму въ 720 руб. с., состоящій С. Петербургской губерніи въ г. Петергофъ въ Ораніенбаумскомъ форштадтѣ на углу Фабричной и Манежной улицъ подъ № 10 одноэтажный деревянный домъ на каменномъ фундаментѣ рубленый изъ бревенъ обшитъ и крытъ тесомъ длиною по Манежной улицѣ въ 6 саж., а шириною по Фабричной улицѣ 4 саж., о пяти комнатахъ и двухъ прихожихъ стены и потолокъ не штукатурены, въ чердакѣ устроены лѣтнія досчатые комнаты, флигель по Манежной улицѣ длиною и шириною 3 саж., на деревянныхъ стульяхъ, рубленый изъ бревенъ, обшитъ и покрытъ тесомъ, во всю ширину его прирублена изъ какоръ галлерей, шириною въ одну сажень, полъ и потолокъ какъ въ галлерей такъ и въ самомъ флигелѣ простыльные, при нихъ службы, конюшня и сарай подъ одну связь, первая длиною и шириною три саж., о шести стойлахъ забранъ досками съ простыльнымъ поломъ и воротами, ледникъ рубленый изъ бревенъ, крытъ досками, длиною и шириною въ одну саж., во дворѣ два вѣтхихъ досчатыхъ сарая длиною оба три, а шириною полторы саж. на одномъ изъ сараявъ нѣтъ крыши, по Манежной улицѣ ворота и каминка, съ Фабричной улицы мѣсто обширно на протяженіи четырехъ саж., полисадомъ а на восьми саж. заборомъ въ забирку булынымъ камнемъ. Земли подъ снмъ домомъ съ огородамъ и разными деревьями и кустами неприносящими плодовъ состоятъ данишнику 15, ноперечнику 17, а всего 255 кв. саж., принадлежащій наследникамъ умершаго отставнаго мастераваго Петергофской гранильной фабрики Степана Васильева Марина внукамъ, его дѣтямъ отставнаго мастераваго той же фабрики Андрея Марина отъ перваго брака Пирульнику 89 пѣхотнаго бѣльпольскаго полка Александрю, Кронштадтскому мѣщанину Оаддею и отъ втораго брака Іоакиму Андрею и Екатерины Маринимъ. Имущество это будетъ продаваться съ публичной продаждъ не раздробляемъ. Торгъ будетъ производится въ присутствіи Петергофскаго Уѣзднаго Суда 9. будущаго Сентября, торгъ начнется съ 12 часовъ дня съ переторжкою чрезъ три дня. Имущество это оцѣнено присяжными цѣновщиками въ 744 руб. с. Желающіе могутъ разсматривать бумаги до производства означенной пу-

бликаціи и продажи относящіяся въ Петергофскомъ Уѣздномъ Судѣ. № 1267. 3

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Смоленскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе долговъ разнымъ лицамъ, будетъ продаваться, состоящее Смоленской губерніи, Красинскаго уѣзда, 1. стана въ селѣ Сорокинѣ и деревняхъ Кутыковѣ и Мигановѣ, имѣніе умершаго полковника Александра Скудери, заложенное въ Московской Сохранной Казнѣ, въ коемъ находится земли: въ селѣ Сорокинѣ пашенной 113 дес. 1598 саж. сѣнокосныхъ луговъ 12 дес. 132 саж., подъ дровянымъ березовымъ лѣсомъ съ сѣнокосами 66 дес. 1741 саж. неудобной 1 дес.; въ деревнѣ Мигановѣ, пашенной 6 дес. 537 саж., лѣсу Лиственнаго дровянаго по суходолу 124 дес. 378 саж., таково же лѣсу по болоту 33 дес. 1537 саж., подъ полурѣчкою Днепромъ 4 дес. 1560 саж., подъ проселочными дорогами 1 дес. 1320 саж. и въ пользованіи крестьянъ разнородной земли въ деревнѣ Кутыковѣ 226 дес. и въ деревнѣ Мигановѣ 8 дес. 440 саж. всей же земли 600 дес. изъ коихъ 234 дес. 440 саж. состоитъ въ пользованіи крестьянъ собственниковъ по установленнымъ грамотамъ, а остальная 365 дес. 1960 саж. принадлежитъ владѣльцу Скудери. Въ селѣ Сорокинѣ старый господскій домъ съ пристройкою, подлежащій сносу, какъ построенный на землѣ Петра Скудери.

Продажа сія будетъ производиться въ присутствіи С. Петербургскаго Губернскаго Правленія, на срокъ торга 5. Октября 1866 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою съ 11 часовъ утра. Означенное имѣніе оцѣнено въ 3000 руб. Желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи сего Правленія опись и другія бумаги до сей публикаціи и продажи относящіяся.

19. Юля 1866 года.

№ 4809. 3

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по представленію С. Петербургскаго Уѣзднаго Полицейскаго Управленія, будетъ продаваться съ публичнаго торга дача С. Петербургскаго купца Вильяма Кене, находящаяся С. Петербургскаго уѣзда, 3. стана, на участкѣ земли прежде Лѣснаго и межеваго а нынѣ Землѣдѣльческаго Института подъ № 107, въ коемъ участкѣ, состоящемъ въ чиншевомъ владѣніи купца Кене, показано земли по описи 2404 кв. саж. и на сей землѣ три деревян. дома одноэтажныхъ съ мезонинами, крытыхъ желѣзомъ, къ коимъ принадлежитъ: въ саду эстрада для музыкантовъ и бесѣдка изъ досокъ, а во дворѣ прачечная изъ досокъ же. Означенная дача оцѣнена въ 5000 руб. и назначается въ продажу для удовлетворенія долга владѣльца той дачи купца Кене Подпоручику Ивану Иванову Александрову 8000 руб. съ процентами, по закладной крѣпости совершенной во 2. Департаментъ С. Петербургской Гражданской Палаты 20. Сентября 1861 года; продажа же будетъ производится въ присутствіи сего Правленія 14. числа Октября мѣсяца сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою съ 11 часовъ утра. Желающіе купить дачу могутъ разсматривать въ Канцеляріи сего Правленія опись и другія бумаги до сей продажи и публикаціи относящіяся.

14. Юля 1866 года.

№ 4771. 3

Витебское Губернское Правленіе согласно журнальному постановленію 25. Мая сего года состоявшемуся объявляетъ, что въ Присутствіи его назначены торги на 16. Января 1867 года, съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу четырехъ каменныхъ лапокъ, съ землею, принадлежащихъ Витебскому мѣщанину Гиршѣ Заку, состоящихъ въ 1. кварталѣ, 3. части города Витебска, подъ № 125, оцѣненныхъ въ 608 руб. с., на пополненіе слѣдующей въ Зака недоимки по залогу этихъ лапокъ за Ушаковы, невозвратившаго своевременно въ Струнскій центральный магазинъ взятой ржи, въ суммѣ 6276 руб. с.

Желающіе участвовать въ торгахъ могутъ явиться въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предьявлены будутъ опись и бумаги, къ сей продажѣ относящіяся.

№ 6465. 3

Für den Vice-Gouverneur:

Älterer Regierungsrath M. Zwingmann.

Älterer Secretair H. v. Strin.

## Nichtofficieller Theil.

### Das heiße Luftbad bei der Thierpflege und Thierheilkunde.

(Fortschritt.)

In der Zeitschrift für deutsche Landwirthe theilt Prof. Dr. Düntz (berg Aufsichten und Erfahrungen englischer Aerzte und Thierärzte mit, welche geeignet sein dürften, das Interesse der Landwirthe in Anspruch zu nehmen und ist Nachstehendes im Auszuge aus diesen Zusammenstellungen entnommen.

Dr. Urquhart empfiehlt zunächst anstatt der gewöhnlichen Methode des Trainirens ein entgegengesetztes Verfahren; anstatt die Thiere in sorgfältig verschlossenen Stallungen zu halten und sie in wärmende Decken zu hüllen, setzte er sie der freien Luft und wechselnder Hitze und Kälte aus, und scheinen die Ergebnisse besser, als die nach der seitherigen Methode. Der Sieger in dem Daks-Kennen von 1861 hatte so schwache Vorderbeine, daß man es als unmöglich erkannte, ihm dem gewöhnlichen Trainiren zu unterwerfen. Urquhart schlug vor, in diesem Falle das türkische Bad mehrere Wochen hindurch anzuwenden. Der Plan wurde angenommen, das Pferd erschien in ausgezeichnete Condition auf dem Rennplatz und trug über zwanzig andere, nach gewöhnlicher Art trainirte Pferde, den Sieg davon. Gordon besaß eine begabte Stute, welche die jungen Pferde führte, die man für die Rennbahn einrichtete. Sie wurde so schwach, daß sie ihren Dienst nicht mehr versehen konnte. Man unterwarf sie, 6 Wochen lang, alle Tage Luftbädern von hoher Temperatur, wodurch sie so gut hergestellt wurde, daß sie das Kennen schneller und anhaltender führen konnte, als je vorher. Dieser Vorfall ist den Liebhabern des Turf, wie auch der Name des Thieres (Archerep) wohlbekannt.

Gordon spricht sich, gestützt auf eine 6jährige Erfahrung, über die Vortheile der trockenen Hitze folgendermaßen aus: 1) Die Haut wird viel gründlicher gereinigt, als durch jede andere Art der Wartung; 2) der Körper verliert durch die Haut jede Art von Unreinlichkeit; 3) das Thier wird in den Stand gesetzt, den Wechsel der Extreme von Hitze und Kälte zu ertragen; 4) der Appetit, welcher gewöhnlich während des Trainirens so schwach ist, mehrt sich und die Verdauung wird gefördert; 5) die Functionen der Lungen erfolgen in voller Stärke, ohne daß dadurch Herz- und Pulsschlag beschleunigt sind; 6) die sogenannte Durchsetzung des Herzens und der Lungen verschwindet, folglich wird auch der Athem freier und ohne daß man zu befürchten braucht, die Beine zu ermüden oder die Constitution zu stören, wie dies so gewöhnlich bei dem sonstigen Trainiren geschieht; 7) man macht den Gebrauch von Purgirmitteln unnöthig; und 8) endlich finden sich die Pferde, Dank dem heißen Bade, beständig in der vortheilhaftesten Verfassung, während die besten Trainer gegenwärtig der Meinung sind, daß man die Pferde für die Rennbahn nach der seitherigen Methode nur ein- oder zweimal im Jahre in Training nehmen könne. Er theilt mit, was er davon hält und vollständig bei der Abrihtung von 5 Pferden erprobt hat, die er ohne Anwendung von Purgirmitteln, aber mit heißen Luftbädern behandelte. Sie sei gelungen zur Genugthuung des Thierarztes, seines Groom und seiner selbst.

Es sind jedoch einige Erklärungen für die nöthig, welche die Art der Anwendung des Bades nicht kennen. Dasselbe muß wenigstens zweimal in der Woche und selbst häufiger, je nach Umständen, angewendet werden. Die Temperatur muß (besonders wenn es sich um eine Krankheit handelt) hoch genug sein, zwischen 60 bis 82 Gr. C. Das Einstürmen frischer Luft in das Bad muß vorzüglich begünstigt werden. Das Thier ist gründlich zu massiren (mit den Händen zu massen) am Rücken, an den Schenkeln und Beinen. Auch muß der Schweiß von Grund aus abgewaschen, mit Anwendung der Seife nicht gespart und immer kaltes und warmes Wasser im Wechsel angewandt werden. Nach Beendigung dieser Operation ist das Pferd unbedeckt in die freie Luft zu führen; je kühler diese ist, um so besser und man giebt ihm so viel Bewegung, als man für nöthig erachtet. Nach Altem dem ist das Thier in einen vollkommen frischen und gut gelüfteten Stall zurückzuführen, und wenn es Wärme nöthig hat, was man an den kalten Ohren und Beinen beurtheilen kann, so umgiebt man es mit Decken und Binden, ohne aber die frische Luft vom Stalle abzuschließen. Der Augen, den eine reine Haut von der Einwirkung der frischen Luft nach ihrer Berührung mit heißer Luft hat, ist der Art, daß ihn Niemand schildern kann. Die Vortheile dieser Behandlung bei zweifelhaften Beinen, oder zarter Constitution sind zu augenscheinlich, als daß weitere Erklärungen nöthig erscheinen. Diejenigen, welche an der Wirkung des türkischen Bades auf das Pferd zweifeln, mögen ein solches nach dessen Beendigung besteigen und sie werden eines anderen belehrt. Ich habe wiederholt der Untersuchung des Puls- und Herzschlages durch einen Thierarzt beigewohnt und dessen Aussage vernommen, daß weder bei dem einen noch bei dem anderen eine bemerkbare Beschleunigung vorlag, obgleich die Lungen sehr erregt waren, und ich halte dafür, daß dieses Resultat von der Athmung einer reinen und heißen Luft herrührt. Wenn das Pferd in einem vollkommen gelüfteten Stalle gehalten wird, so werden die Grooms bemerken, daß sich der Glanz der Haut vermindert; allein es hat dies in den Augen desjenigen gar keinen Werth, welcher weiß, daß ein heißer und mit Ammoniak erfüllter Stau eine glänzende und blendende Haut erzeugen kann, daß aber dies



nichts weniger, als eine Probe guter Gesundheit ist. Es giebt 50 Proc. weniger Hustenfranke in den Stallungen der Londoner Droschkentrittscher, obgleich deren Pferde schlecht gehalten und allen Unbilden der Witterung ausgesetzt sind, als in den am besten unterhaltenen Kneuställen. Mierrenkrankheiten, sowohl chronische, als acute werden alsbald durch das heiße Bad gelindert, nicht zu reden von dem Rheumatismus, den Katarthen und Entzündungsfällen jedweder Art."

Urquhart hat sich nicht mit der Behandlung der Rennpferde begnügt, er hat auch sein Verfahren auf Verbesserung der Gesundheit anderer landwirthschaftlichen Hausthiere angewendet. Den ersten Versuch machte er in Irland auf dem Gute des Hrn. Scriven zu Bondville, den zweiten in Schottland auf den Gütern des Lord Kinnaird zu Willhill. Die Erfahrung von Scriven erstreckt sich auf 4 Jahre und ist sein äußerst interessanter Bericht folgender:

"Meine Erfahrungen wurden an Menschen, Pferden, Kühen, Schafen, Schweinen, Hunden und Katzen gemacht. Das Bad ist ein Raum von 12½ Fuß im Quadrat und 9½ Fuß über derselben ist eine Tarrre errichtet, auf der man den Weizen und Körner überhaupt, die man vollständig und billig trocknen will, ausbreitet. Eine solche Construction kostet, mit Einschluß der obersten Decke und des zweiten Bodens, etwa 150 Pfd. St. Die jährliche Ausgabe für Holz, Wäsche, Lohn der Bediensteten und Reparaturen beläuft sich auf 30 Pfund. Das Feuer wurde nie ausgelöscht. Ich war beunruhigt wegen des nöthigen Wassers für die besondern Bäder und ich erwähne daher, daß meine Kosten dadurch nur wenig erhöht wurden. Während einer Woche wurden folgende Bäder angewandt: bei Männern 25, bei Frauen 10, bei Pferden 5, bei Schweinen 7 und bei Hunden 4, zusammen 60. Zu dieser Zeit hielt ich keine Schafe. Verbraucht wurden an kaltem Wasser 817 Eiter (à ¼ preuß. Quart), an heißem Wasser 272 Eiter, an schott-

ischen Kohlen 350 Kilogr. Die mittlere Temperatur war 60 Gr. C. Von Anfang an wollten meine Arbeiter aus dem Grunde nicht in das Bad gehen, weil sie sagten, daß sie bei der Arbeit genug Schweiß verliören und neue Verluste nicht ertragen könnten. Einem von ihnen, der beim Mähen an einem heißen Tage zusammengeknien war, sagte ich, daß er wenigstens für eine ganze Woche genug habe und daher wohl das Bad versuchen könne. Er that dies und man unterwarf ihn einer nachdrücklichen Massirung. Den anderen Tag stand er an der Spitze der Mäher in der Wiese und die folgende Nacht genügte der Raum des Bades nicht, um das Verlangen der Arbeiter zu befriedigen. Heilung auf Heilung wurde bewirkt; das Bedürfnis eines solchen Bades machte sich der Art fühlbar, daß ein öffentliches Bad unter meiner Direction eingerichtet wurde. Ich hatte selbst 5 Tage lang das erste Pferd, welches man in das Bad brachte, zu pflegen, weil meine Knechte sich weigerten, hineinzu-gehen. Nach einer Stunde folgte mir das Pferd über- all im Badezimmer und blieb nur ruhig, wenn es sein

Maul auf meine Schulter legte und meine Hände leckte. Es genügte von einer schlimmen Verrenkung in der Mierengegend. Mehrere Wochen nachher erkannte es mich bei seinem Austritt aus dem Stalle und leckte meine Hände. Einen meiner Freunde, welcher Zweifel in die Anhänglichkeit des Pferdes setzte und sich ihm näherte, wies es mit seinen Liebsungen zurück und verfolgte mich mit den Augen. Es ist das kein Ausnahmefall. Pferde, Kühe, Schafe und Schweine, alle zeigten einen Wohlgefallen daran und gingen gern ins Bad zurück. Anfangs dachte ich, es sei gefährlich, einen Hund darin einzuschließen, weil er nicht schweigen kann und es sei zu fürchten, daß er toll würde. Mein erster Versuch geschah mit einem Wasserhund und die Veranlassung war ein Rheumatismus. Man hatte Mühe, ihn wieder herauszubringen und sobald er Jemanden hineingehen sah, folgte er und legte sich in die heißeste Ecke."

(Schluß folgt.)

Von der Censur erlaubt. Riga, den 2. August 1866.

## Witterungsbeobachtungen,

angestellt

um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburger Zeit.

Datum	Barometerhöhe	Luft-Temperatur	Wind	Atmosphäre
28. Juli	29,87 Russ. Zoll	+ 12° Reaumur	S. O.	bewölkt.
29. "	29,63 "	+ 14° "	N. W.	"
30. "	29,82 "	+ 17°,5 "	S. O.	"
31. "	29,72 "	+ 13°,5 "	N. O.	"
1. Aug.	29,67 "	+ 20°,5 "	N.	heiter.
2. "	29,67 "	+ 14° "	S. O.	bewölkt.
3. "	29,78 "	+ 18° "	S. O.	"

## B e k a n n t m a c h u n g e n.

### Stand der Rigaer Börsenbank

am 31. Juli 1866.

#### Activa.

Darlehen gegen Werthpapiere und Waaren.	3,630,355 Rbl. S. — R.
Wechsel-Portfeuille	159,284 " " 15 "
Diverse Debitores	69,150 " " 54 "
Inventarium	4,800 " " — "
Werthpapiere	762,430 " " 56 "
Zinsen auf Einlagen	36,521 " " 77 "
Untkosten für Gagen, Mlethe	
Porto etc.	11,307 " " 34 "
Cassa-Bestand	532,710 " " 52 "
	5,206,559 Rbl. " 88 R.

#### Passiva.

Grund-Capital	100,000 Rbl. S. — R.
Reserve-Capital	38,354 " " 33 "
Einlagen	3,336,029 " " 61 "
Diverse Creditores	1,179,745 " " 81 "
Zinsen und Gebühren	156,088 " " 90 "
Zinsen auf Werthpapiere	2,282 " " 22 "
Giro-Conti	394,059 " " 1 "
	5,206,559 S.-Rbl. 88 R.

Der Zinsfuß für Einlagen bleibt bis auf Weiteres:  
für den Bankchein Lit. A. 3½/10 pCt. pro anno,  
d. i. 3. Kop. täglich für den Schein von 300 Rbl.;  
für den Bankchein Lit. B. 4½/10 pCt. pro anno,  
d. i. 1½/10 Kop. täglich für jede 100 Rbl.;  
für den Bankchein Lit. C. 4½/10 pCt. pro anno,  
d. i. 6½/10 Kop. täglich für den Schein von 500 Rbl.;  
für den Bankchein Lit. D. 5½/10 pCt. pro anno,  
d. i. 1½/10 Kop. täglich für jede 100 Rbl.;  
für den Bankchein Lit. E. mit Coupons und jederzeit freistehender Gmonat. Kündigung 5 pCt. pro anno,  
für Darlehen gegen Hypotheken 8 pCt. pro anno,  
" " " Waaren 8 " "  
" " " Werthpapiere 8 " "  
" " " auf gegenseitigen Ruf 8 " "  
Wechsel . . . . . 6—8 " "

Die Börsen-Bank discountirt sämtliche Coupons der Russischen Staats-Anleihen, sowie die der Livländischen, Estländischen und Kurländischen Pfandbriefe, der Communal-Anleihen und der von der Regierung garantirten Aktien vor dem Verfall, übernimmt die Einkassirung sämtlicher Coupons- und Dividenden-Zahlungen und berechnet hierbei:

für die in Riga zahlbaren ¼ % und  
" " " auswärts ½ % Provision —  
und giebt Anweisungen auf Moskau, Nischni-Nowgorod (für die Zeit des Jahrmakts) und St. Petersburg ab — letztere zu nachfolgenden Sätzen:  
von Rbl. 200 bis Rbl. 5,000 à ½ %  
" " 5,001 " " 15,000 " 1/100  
" " 15,000 " " 30,000 " 15 R. f. jed. Betrag,  
über " 30,000 " " " ½ %

Das Directorium.

Die Rigaer Börsenbank macht hierdurch bekannt, daß sie zufolge obrigkeitlicher Anordnung weiter keine Depositalscheine auf Bruchtheile eines Rubels ausgiebt und ersucht das Publicum die bereits ausgegebenen bei der Bank zur Einlösung zurückzubringen.

Riga, den 29. Juli 1866. Nr. 60.

Das Directorium. 1

Die am 29. Juni d. J. in der Livl. Gouv.-Zeitung als gestohlen publicirten Prämienscheine, Serie 05064 Nr. 36, Serie 13604 Nr. 2 und Serie 02536 Nr. 18 sind mittlerweile aufgefunden worden.

Landsberg.

### P. van Dyk Riga, Sünderstrasse Nr. 10 Haus Seeck Niederlage

von

## Maschinen, Ackergeräthen und Gusswaaren,

empfiehlt sich zur Entgegennahme von Bestellungen nach vorhandenem Muster-Sortiment und hält stets einigen Vorrath aus seinen bisherigen bewährten Bezugsquellen.

Vom Lager verkauft  
**Portland-Cement,  
Maschinen-Oel,  
Asphalt-Dachflz,  
Asphalt-Dachpappe**

P. van Dyk,  
Riga, Sünderstrasse Nr. 10 Haus Seeck.

## Engl. Superphosphat

aus seiner Jahre lang bewährten Bezugsquelle, empfiehlt vom Lager resp. auf Bestellung

P. van Dyk,  
Riga, Sünderstrasse Nr. 10 Haus Seeck.

## Echte Woodsche Mähmaschinen

für Klee und Gras, liefert zu sehr mässigem Preise, sowie Pforderechen und Heuwenden vom Lager

P. van Dyk,  
Riga, Sünderstrasse Nr. 10 Haus Seeck.

### Anzeige für Liv- und Kurland.

In den Anstalten zu Alexandershöhe bei Riga wird die Stelle des Hausmeisters vacant. Unverheirathete Bewerber von humaner Gesinnung, unbefangener Energie und kräftiger Körperconstitution, wenigstens zweier der üblichen Landessprachen mächtig, des Lesens, Schreibens und Rechnens kundig und mit unbezweifelbaren Attesten über ihre Redlichkeit und sonstige gute Führung versehen, mögen sich im Verwaltungslocale der Anstalten melden. Gage, nebst freier Station und Kleidung, 125 Rbl. S. im ersten Jahre.

### Angekommene Fremde.

Den 3. August 1866.

Stadt London. Hr. Kaufmann Kettenheil von Leipzig; Madame Greve nebst Familie von Moskau; Hr. Hr. Particulier Behrens von Bernau; Hr. Dr. Berg nebst Familie von Mitau; Hr. erbl. Ehrenbürger Krüger von Dünaburg.

St. Petersburger Hotel. Hr. Graf v. d. Pahlen aus Kurland; Hr. Baron v. Sahn von Groß-Effern; Hr. Generalmajor Schellin von Berlin.

Hotel du Nord. Hr. Kaufmann Gerner nebst

Familie von Libau; Hr. Obrist Schimann, Hr. Manchmanov nebst Gemahlin von Dubbeln.

Hotel Bellevue. Hr. Obristlieut. Tschistakow, Hr. Lieut. Benzlavowitsch von Uegüll; Hr. Obristlieutenant Dicht, Hr. Kaufmann Supow von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Hennig von Mitau.

Hotel garni. Hr. Kaufmann Schapiro von St. Petersburg; H. Kaufleute Schumacher und Feistelsohn von Libau.

Molters Hotel. H. Kaufleute Palenberg und Grünbaum von Abia und Kaufmann Sallowitsch von Mitau.

Anmerkung. Hierbei folgen die Patente der Livl. Gouvernements-Verwaltung Nr. 66 bis 69.

Für den Redacteur: Redactorsgehilfe C. Krickmeyer.

Druck der Livländischen Gouvernements-Topographie.